

东华大学

2004 年 硕士 学位研究生招生考试试题

考试科目:二外日语

(考生注意:答案须写在答题纸上。写在本试题上,一律不给分)

一、 文字と語彙 (17 点)

問題 I 次の文の下線をつけた言葉は、どう読みますか。その読み方を平仮名で書きなさい。
(6 点)

問1 新幹線は最高時速 220 キロメートルです。

① ② ③ ④

問2 北京の秋は美しいです。

⑤ ⑥ ⑦

問3 この品物がほしい人は、ここに自分の名前と住所を書いてください。

⑧ ⑨ ⑩

問4 茶色の自動車が走ってきて、急に 止まりました。

⑪ ⑫ ⑬ ⑭

問5 その有名な写真家は、世界のいろいろな鳥や動物を写しました。その人の展覧会が

⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲

新宿で行われています。

⑳

問題 II 次の文の下線をつけた言葉は、漢字でどう書きますか。その漢字を書きなさい。

(6 点)

問1 とけいをかうお金がたりなかつたので、友達にかりました。

㉑ ㉒ ㉓ ㉔

問2 こうちょう先生のかんがえかたはただしいと思う。

㉕ ㉖ ㉗

問3 しんせつなてんいんに売り場をおしえてもらいました。

㉘ ㉙ ㉚

問4 このとおりをまっすぐあるいていくと、びょういんがあります。

㉛ ㉜ ㉝

問5 うしのこどもがうまれました。

⑩

⑪

問6 たんじょうびにがくせいがあつまって、うたをうたってくれました。

⑫

⑬

⑭

問7 山田さんのお姉さんはいがくをべんきょうしています。

⑮

⑯

問題Ⅲ 次の文の _____ ところに何を入れますか。A・B・C・D から一番いいものを一つ
選びなさい。(5点)

問1 車が _____、うごかなくなっていました。

A こしょうして

B うんてんして

C うんどうして

D しっぱいして

問2 じしんで、いえが _____ います。

A ゆれて

B きえて

C にげて

D まわって

問3 花子さんは白いスカートとサンダルを _____ います。

A きて

B かけて

C はいて

D あがって

問4 もうおそいから、 _____ 帰りましょう。

A だんだん

B そろそろ

C どんどん

D とうとう

問5 ちちはとうきょうへいくといつも _____ をかってきてくれます。

A おつまみ

B おれい

C おいおい

D おみやげ

二、文法 (23 点)

問題Ⅰ _____ のところに何を入れますか。適当な助詞を入れてください。(6 点)

問1 俳優の木村拓哉^{たくや}さんは若者 ① _____ 大変人気があります。

問2 鈴木さんは独学^{どがく} ② _____ 英語 ③ _____ ベンキョウしています。

問3 だれ ④ _____ ノックしているようです。

問4 昨日遅く ⑤ _____ 起きていました。

問5 李さんは日本料理 ⑥ _____ できますか。

問6 木村さんは今電話 ⑦ _____ 友だちと話をしています。

問7 昨日は今日 ⑧ _____ 寒くなかったです。

問8 佐藤さんは一人 ⑨ _____ アメリカ ⑩ _____ 留学 ⑪ _____ 行きました。

問9 佐々木さんは王さん ⑫ _____ 田中さんを紹介しました。

問10 代表团は、何時に空港 ⑬ _____ 着きますか。

問11 上海の人口は1,200 万人以上 ⑭ _____ あるそうです。

問12 そとで人の足音^{あしおと} ⑮ _____ します。

問13 学生は先生 ⑯ _____ 宿題をたくさんされました。

問14 今はもう12時 ⑰ _____ まわりました。

問 15 この植物は寒さ ⑱ 弱いです。

問 16 お母さんは純子さん ⑲ 洗濯 ⑳ 手伝わせました。

問題Ⅱ _____ のところに何を入れますか。A・B・C・D から一番いいものを一つ選びなさい。(6点)

問 1 渡辺さんは昨日元気だったから、_____ はずがありません。

A びょうきの B びょうきな C びょうきに D びょうき

問 2 あすは_____ らしいです。

A はれた B はれて C はれると D はれる

問 3 先生は昨日のパーティーに_____ だろう。

A 行った B 行く C 行き D 行って

問 4 あの人はいつ_____ たばこをすっています。

A から B へも C まで D でも

問 5 田中さんはピアノもじょうずだ_____, バイオリンもひけます。

A に B し C で D と

問 6 駅まで_____ のに、電車にまにあいませんでした。

A 走る B 走って C 走った D 走らない

問 7 パーティーのためいろいろじゅんびをして_____。

A いきました B おわります
C きます D おきました

問 8 東京駅に_____ たら、電話をします。

A ついた B つき C つつ D つく

問 9 田中さんは陳さん_____ 1時間待たせました。

A で B を C に D へ

問 10 一年_____ 3かいぐらいテニスをします。

A が B と C に D も

問 11 どんなこと_____ きいてください。お答えします。

A まで B とか C から D でも

問 12 日本では_____ とき、「さようなら」と言います。

A かえる B かえって C かえった D かえっていた

問 13 _____ そうなレストランだったので、入りませんでした。

A たかい B たか C たかく D たかくて

問 14 音楽を_____ ながら、宿題をしていました。

A 聞く B 聞いた C 聞き D 聞こう

問 15 私は日本文学を研究_____ ために大学院に入りました。

A する B し C して D したら

問 16 いっしょに行きたくなければ_____いいです。

- A 行かない B 行きたくない C 行かないにも D 行かなくても

問 17 朝起きてそとを_____、雪が降っていました。

- A 見て B 見ると C 見るなら D 見てから

問 18 駅へ行きたいんですが、どう_____いいですか。

- A いって B いくなら C いけば D いくのは

問 19 困った_____、相手の名前がどうしても思い出せなかった。

- A わけか B ように C ことに D とおりで

問 20 ごちそうを_____すぎておなかが痛くなりました。

- A 食べる B 食べ C 食べて D 食べた

問題Ⅲ 次の_____の文大体同じ意味の文はどれですか。A・B・C・D から一つ選びなさい。(6点)

問1 おかしは一つものこっていません。

- A おかしはすこししかありません。
B おかしはぜんぶおいてあります。
C おかしはぜんぶ食べてしまいました。
D おかしは少しだけおいてあります。

問2 田中さんのかわりにみち子さんが来ました。

- A みち子さんは来ましたが、田中さんは来ませんでした。
B 田中さんは来ましたが、みち子さんは来ませんでした。
C みち子さんも田中さんも来ませんでした。
D 田中さんとみち子さんが来ました。

問3 これはたいへん珍しい品物です。

- A これはとても高い品物です。
B これはなかなかいい品物です。
C これはたいへんすばらしい品物です。
D これはあまり見ない品物です。

問4 このまちはさいきんじんこうがふえました。

- A このまちはさいきん車がおおくなりました。
B このまちはさいきん人がたくさんすむようになりました。
C このまちはさいきんこうじょうがたくさんたてられました。
D このまちにはさいきんがっこうがたくさんできました。

問5 わたしはりょうしんにしょうらいのことを話しました。

- A わたしはりょうしんにきのう何をしたか話しました。
B わたしはりょうしんに今まで何をしてきたか話しました。

- C わたしはりょうしんに今何をしているかを話しました。
D わたしはりょうしんにこれから何をするかを話しました。

問6 わからないときはじしよをひいてください。

- A わからないときはじしよでしらべてください。
B わからないときはじしよでおぼえてください。
C わからないときはじしよでくらべてください。
D わからないときはじしよでなおしてください。

問7 ゆみこさんはたろうさんとけっこんしました。

- A ゆみこさんはたろうさんのおじょうさんになりました。
B ゆみこさんはたろうさんのおくさんになりました。
C ゆみこさんはたろうさんのおこさんになりました。
D ゆみこさんはたろうさんのおばさんになりました。

問8 わたしはさちこさんに写真を見せてもらいました。

- A わたしはさちこさんに写真を見てくれました。
B わたしはさちこさんに写真を見せてくださいました。
C さちこさんはわたしに写真を見せてくれました。
D さちこさんはわたしに写真を見てくれました。

問9 外国から品物をかったり、外国へ品物をうったりします。

- A がいこくとぼうえきをします。
B がいこくとそうだんをします。
C がいこくときょうそうします。
D がいこくとやくそくをします。

問10 一週間おきに歯医者さんに通っています。

- A 今週は毎日歯医者に行きます。
B 今週歯医者に行きます。つぎは来週行きます。
C 今週歯医者に行きます。つぎは再来週行きます。
D 一週間に一回歯医者に行きます。

問題IV 次の会話の_____には、どんな言葉を入れたらいいですか。A・B・C・Dから一番いいものを一つ選びなさい。(5点)

問1 a 「もしもし。」

b 「もしもし、どうも_____。山田です。」

- A おまちしました B おまたせしました
C おまちします D おまたせします

問2 a 「きみ、わたしのかばんはどこにあるの。」

b 「社長のかばんはあそこに_____。」

- A いらっしゃいます B おいでになります
C ございます D おります

問3 a 「日本語がじょうずですね。」

b 「いいえ、それほどでも_____。」

- A あります B ありません
C ありませんでした D ありました

問4 a 「この本はだれのですか。」

b 「わたしのです。ここに名前が書いて_____。」

- A います B おきます
C あります D しまいます

問5 a 「すみませんが、きょうははやく帰らせていただけませんか。」

b 「どうしたんですか。」

a 「じつは、こどもがびょうき_____。」

- A から B からです C なんです D なんですから

三、読解 (30 点)

問題 I 次の文章の1-4の()には何を入れますか。下のA・B・C・Dから一番いいものを一つ選びなさい。(16 点)

【1】 山田:「来週の水曜日からしばらく休みですね。」

ヤン:「そうですね。ぜんぶで(1)。」

山田:「いつか休みがありますよ。どこかへ出かけませんか。」

ヤン:「いいですね。(2)。」

山田:「みずうみはどうですか。静かでいいホテルを知っているんです。」

ヤン:「そうですか。そのホテルは(3)。」

山田:「ええ、したほうが良いと思います。(4)。」

ヤン:「じゃ、お願いします。」

- 問1 A 何日休みですか。 B 何日が休みですか。
C 五日から休みです。 D 五日の日は休みですか。
- 問2 A どこかへ出かけませんか B どんなところがいいですか
C どんなところにありますか。 D どこかへ行ったらどうですか
- 問3 A 予約してもいいですか B 予約してもいけませんか
C 予約してはいけませんか D 予約しなければなりませんか
- 問4 A ヤンさんがしますか B ヤンさんしてください
C 私がしておきましょう D 私がしたらいいです

【2】 田中くんが今使っている自転車は動くけれどもとても古いので(5)こわれそうです。新しいのを買いたいようですがとても高いからもっとアルバイトをしないと

お金がたりません。でも今はべんきょうも忙しいのでそんな(6)はなさそうです。

(7) 自転車がこわれるとアルバイトもできなくなります。だれか(8) いいから田中君に貸してあげませんか。

- 問5 A もうすぐ B もういちど C これから D それから
 問6 A お金 B 時間 C アルバイト D べんきょう
 問7 A だから B けれども C すると D では
 問8 A お金でも自転車でも B 自転車でも時間でも
 C お金でも時間でも D アルバイトでもお金でも

問題Ⅱ 次の文を読んで、質問に答えなさい。答えは、A・B・C・D から一番いいものを一つ選びなさい。(14点)

【1】日本にきて初めての春、おもしろかったのは花見という習慣です。もちろん私の国でも、花を見て、みんなで楽しめますが、日本のように桜という特別な花のための特別な習慣はありません。

でも、いちばんおどろいたのは特別な習慣があることではなくて、三月の終わりごろから、四月の始めまで、天気予報やニュースでも花見について「東京では30日ごろ咲き始めます」、「きょう、桜が咲きました」、「つぎの土曜日が花見にいいですよ」などと教えてくれることです。

わたしも友だちと一緒に花見をしました。学校の近くの公園に行ったのですが、日本の花見では花を見るより、みんなで食べたり飲んだりしてにぎやかにさわぐほうが大事なようです。さわぐことならいつでもできるのにどうしてほかの花のときはさわがないのでしょうか。わたしは少しおかしいと思いました。

問1 この人はどうして花見がおもしろかったのですか。

- A 特別な花のために特別な習慣があること。
 B 三月の終わりから、四月の始めまでさくこと。
 C 天気予報やニュースで花見について知らせること。
 D 花見についてみんながいろいろなこということ。

問2 「少しおかしいと思った」のはなぜですか。

- A 友だちと一緒ににぎやかに花見をするから。
 B 自分の国では花を見る習慣がないから。
 C 花がまだ咲いていないのにさわいでいたから。
 D 桜の花見のときだけにぎやかにさわぐから。

【2】日本人はたいいてい故郷の山を持っている。山の大小遠近はあっても、故郷の守護神(しゅごしん) (注1) のような山を持っている。そしてその山を眺めながら育ち、(3)。そんなに世相(よそづま)は変わっても、その山だけは昔のままで、あたたかく帰郷の人を迎えてくれる。

私の故郷の山は白山であった。白山は生家(いけ)の二階からも、小学校の門からも、鮎(あゆ)釣りの川辺

からも、泳ぎに行く海岸の砂丘からも（ 4 ）私の故郷の町のどこからでも見えた。真正面に気高く美しく見えた。それは名のとおり一年の半分は白い山であった。

純白の冬の白山が春の更ける（注2）のにつれてまだらになり、その残雪があらかた消えるのは6月になってからであった。そして秋の末から再び白くなり始める。最初は冬の先触れとして峰のあたりにわずかの雪をおく。それがだんだん広がって十二月の中頃には、（5）もう一点の染みもなく真っ白になってしまう。そして（6）それが翌年の春まで続くのであった。シベリアから日本海を渡ってくる寒い季節風が、白山という大障壁にぶつかって（7）雪に化してしまうのである。

（注1） 守護神：守ってくれる神

（注2） 春の更ける：春から夏へと季節が移っていく

問3 （3）にどんな文を入れるのが適切ですか。

- A 成人してふるさとを離れても、そのやまの姿は心に残っている
- B 成人してふるさとを離れると、そのやまの姿は心の中から消えてしまう
- C 成人する前に故郷を離れると、その山の姿はなかなか思い出せなくなる。
- D 成人してから故郷を離れるのであれば、その山の姿を心に残すこともできる

問4 （4）に入れる言葉はどれですか。

- A さて B つまり C ところが D それで

問5 （5）「一点の染みもなく真っ白になってしまう」とあるが、ここでいう「染み」とは何のことか。

- A 残雪
- B 雪が融けるところ
- C 雪の覆われたところ
- D 雪のないところ

問6 （6）「それ」は何を指しているか。

- A 白山
- B 峰のあたりのわずかの雪
- C 真っ白になってしまうこと
- D シベリアから日本海を渡ってくる寒い季節風

問7 （7）「雪に化してしまう」の何か。

- A 寒さ B 季節風 C 大障壁 D 白山

四、次の日本語文章を中国語に訳しなさい。（15点）

アジアの国々には、昔から食事を主食と副食に分けて考える習慣がある。主食というのは日常の食事の中心となる食べ物で、普通は穀物である。副食というのは、その穀物とともに食べる肉や魚や野菜などのおかずのことである。日本もこのような食文化圏に属しており、

多くのアジア諸国と同様、主食は米である。日本の米食の歴史は古く、既に弥生時代から始まっていたといわれている。副食の中心は、魚や貝や野菜であった。古くは肉食も行われていたようであるが、奈良時代に仏教が広まってからは、動物の肉を食べることが避けられるようになった。現在のように再び肉が食べられるようになったのは、明治時代に入ってからである。

五、次の中国語文を日本語に訳しなさい。(15点)

問1 我刚要出门，朋友来电话了。

問2 学了半年的法语，现在会讲一些了。

問3 天气变冷了，请注意身体别感冒了。

問4 据说田中曾经和他的家人一起去非洲旅游。(非洲：アフリカ)

問5 请每天给这只狗喝一些水。